

Brusel 4. prosince 2025  
(OR. en)

---

---

Interinstitucionální spis:  
2025/0059 (COD)

---

---

15604/1/25  
REV 1 ADD 1

MIGR 430  
JAI 1711  
COMIX 409  
RELEX 1516  
CODEC 1847  
*CH*  
*IS*  
*LI*  
*NO*

#### POZNÁMKA

---

Odesílatel:	Generální sekretariát Rady
Příjemce:	Výbor stálých zástupců / Rada
Předmět:	Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se zavádí společný systém navracení státních příslušníků třetích zemí neoprávněně pobývajících v Unii a kterým se zrušují směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/115/ES, směrnice Rady 2001/40/ES a rozhodnutí Rady 2004/191/ES – obecný přístup – prohlášení irské delegace

---

Delegace naleznou v příloze prohlášení irské delegace k výše uvedenému nařízení.

**PROHLÁŠENÍ IRSKA**

**k proměnné geometrii a hybridním opatřením**

**Dohoda ohledně obecného přístupu k nařízení, kterým se zavádí společný systém navracení státních příslušníků třetích zemí neoprávněně pobývajících v EU**

Irsko je potěšeno tím, že bylo dosaženo obecného přístupu k nařízení, kterým se zavádí společný systém navracení státních příslušníků třetích zemí neoprávněně pobývajících v EU.

Irsko konstatuje, že obecným přístupem byly z původního návrhu Evropské komise odstraněny hybridní prvky.

Žádné ustanovení Smluv a protokolů ani judikatura Soudního dvora Evropské unie v zásadě nebrání přijímání hybridních opatření, tedy aktů Unie, které obsahují jak ustanovení, která rozvíjejí schengenského *acquis*, tak ustanovení, která jsou součástí prostoru svobody, bezpečnosti a práva v širším smyslu.

Irsko připomíná, že hybridní nástroje jsou právně platné a mohou posloužit ke zohlednění složité reality, kdy se pravidla musí vztahovat jak na situace v rámci schengenského prostoru, tak na situace mimo něj.

Irsko připomíná, že řada opatření Unie týkající se prostoru svobody, bezpečnosti a práva již v rámci jediného nástroje spojuje ustanovení, která rozvíjejí schengenského *acquis*, a ustanovení, která tento charakter nemají. V některých situacích totiž proměnná geometrie a hybridnost představují nejvhodnější způsob, jak zajistit, aby byly všechny prvky zohledněny v jediném opatření a aby se jich mohl účastnit maximální počet členských států a zemí přidružených k Schengenu.

Irsko bere na vědomí vyjádření podpory pro případ, že by požádalo o změnu rozhodnutí Rady 2002/192 s cílem umožnit účast Irska na schengenském *acquis*, pokud jde o navracení, včetně uvedeného nařízení.